



**Beschlussniederschrift  
des Gemeindefausschusses**

NR.  
**250**

**Verbale di deliberazione  
della Giunta Municipale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

**09.06.2020**

**14:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil/Prende parte in modalità remota
Wilfried TRETTL	Bürgermeister	Sindaco			
Massimo CLEVA	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco			
Sigrid MAHLKNECHT-EBNER	Referentin	Assessore			
Philipp WALDTHALER	Referent	Assessore	X		
Roland FALLER	Referent	Assessore			
Monika HOFER-LARCHER	Referentin	Assessore			
Sonja DONAT	Referentin	Assessore			

Mit der Teilnahme [des Generalsekretärs](#)

Partecipa il [Segretario generale](#)

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Wilfried TRETTL

in seiner Eigenschaft als [Bürgermeister](#) den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
Der Gemeindefausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di [Sindaco](#) ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.  
La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

[P 01.10. PERSONAL](#)

[P 01.10. PERSONALE](#)

**G E G E N S T A N D**

PERSONALAUFNAHME - PETER MORANDELL - AUFNAHME MIT BEFRISTETEM ARBEITS-VERTRAG ALS HAUSMEISTER/PORTIER (2. FUNKTIONSEBENE) MIT VOLLZEITARBEITS-VERHÄLTNIS

**O G G E T T O**

ASSUNZIONE PERSONALE - PETER MORANDELL - ASSUNZIONE QUALE CUSTODE/PORTIERE (2A QUALIFICA FUNZIONALE) CON CONTRATTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO E SERVIZIO A TEMPO PIENO

Vorausgeschickt, dass die Notwendigkeit besteht, in Montiggl während der Saison und der Bewirtschaftung der Parkplätze vier Personen mit den Aufgaben eines Hausmeisters/Portier zu beschäftigen, um den Parkwächterdienst zu gewährleisten;

darauf hingewiesen, dass der Gemeindeausschuss beschlossen hat, vier Hausmeister/Portier (2. Funktionsebene) für verschiedene Tätigkeiten bei den öffentlichen Parkplätzen in Montiggl aufzunehmen;

nach Einsichtnahme in den Entscheid des Generalsekretärs Nr. 423 vom 04.06.2020, mit welchem die Rangordnung für die Aufnahme mittels befristetem Arbeitsvertrag als Hausmeister/Portier (2. Funktionsebene) genehmigt wurde;

festgestellt, dass der Zweitplatzierte der Rangordnung, Herr Peter Morandell, sich bereit erklärt hat, die Stelle mit befristetem Vertrag als Hausmeister/Portier (2. Funktionsebene) mit Vollzeitverhältnis anzunehmen;

nach Einsichtnahme in den Art. 18, Absatz 1 d) des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, laut welchem die Verwaltung Saisonspersonal, für einen Zeitraum von höchstens 9 Monaten im Laufe des Jahres, welcher auch auf mehrere Abschnitte aufgeteilt werden kann, aufnehmen kann;

nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 13. April 2017, Nr. 15, mit welchem die Parameter für die Stellenpläne der Gemeinden festgelegt wurden;

festgestellt, dass gemäß obengenanntem Dekret das Saisonspersonal vom Verhältnis Bedienstete/Einwohner ausgenommen ist;

nach Einsichtnahme in den Artikel 28 der Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste, vom Gemeinderat genehmigt mit Beschluss Nr. 49 vom 20.09.2018, welcher die Zuweisung und Einsatz des Personals regelt;

darauf hingewiesen, dass die Beauftragung vom 30.06.2020 bis 11.10.2020 erfolgen soll;

nach Einsichtnahme in die für die Aufnahme notwendigen Dokumente;

festgestellt, dass Herr Peter Morandell bei dieser Gemeindeverwaltung mit befristetem Arbeitsvertrag bereits Dienst geleistet hat, und zwar:

Hausmeister/Portier (2. Funktionsebene), Vollzeit

(2. 24.04.2019 - 15.10.2019  
30.05.2020 - 29.06.2020

Insgesamt

0 J/a 6 M/m 21 T/g

Premesso che è necessario assumere quattro persone quale custode/portiere per garantire un servizio di custodia durante la stagione e la gestione dei parcheggi a Monticolo;

dato atto che la Giunta Comunale ha deciso di assumere quattro custode/portiere (2ª qualifica funzionale) per lo svolgimento di diversi servizi presso i parcheggi pubblici di Monticolo;

vista la determina del Segretario Generale n. 423 del 04.06.2020, con la quale è stata approvata la graduatoria per l'assunzione di un custode/portiere (2ª qualifica funzionale) mediante contratto di lavoro a tempo determinato;

accertato che il secondo classificato della graduatoria, signor Peter Morandell, ha dichiarato di essere disposto ad assumere il posto con contratto di lavoro a tempo determinato e servizio a tempo pieno in qualità di custode/portiere (2ª qualifica funzionale);

visto l'art. 18, comma 1 d) del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, in base al quale le amministrazioni possono assumere personale stagionale per un periodo massimo di nove mesi, derivanti anche da somme di periodi diversi nel corso dell'anno;

visto il decreto del Presidente della provincia del 13 aprile 2017, n. 15 riguardante la determinazione dei parametri per la definizione delle piante organiche dei comuni;

constatato che secondo il sopra citato decreto il personale stagionale é escluso dal rapporto dipendenti/abitanti;

visto l'articolo 28 del regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi, approvato dal consiglio comunale con deliberazione n. 49 del 20.09.2018 riguardante l'assegnazione ed impiego del personale;

accertato che l'incarico ha validità nel periodo dal 30.06.2020 fino al 11.10.2020;

visti i documenti necessari per l'assunzione;

accertato che il signor Peter Morandell ha già prestato servizio presso questa amministrazione comunale, con contratto di lavoro a tempo determinato nel periodo:

Custode/portiere (2ª qualifica funzionale), tempo pieno

Totale

nach Einsichtnahme in den Absatz 4 des Artikels 36 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirks-gemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, laut welchem im Falle einer befristeten Aufnahme oder Dienstverpflichtung die ohne Beanstandung in derselben Körperschaft ab 01.02.1994 und in einer der Stelle entsprechenden oder höheren Funktionsebene geleisteten Dienste von Amts wegen anerkannt werden;

festgestellt, dass laut oben genannten Artikel, dem Bediensteten die geleisteten Dienstzeiten anerkannt werden können und diese 0 Jahre, 6 Monate und 21 Tage betragen;

nach Einsichtnahme in die neue Personaldienstordnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 46 vom 17.09.2014;

nach Einsichtnahme in den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirks-gemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015;

nach Einsichtnahme in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

#### BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

1. Herrn Peter Morandell aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirks-gemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, als Hausmeister/Portier (2. Funktionsebene) ab 30.06.2020 bis 11.10.2020 mit befristetem Arbeitsvertrag und Vollzeitverhältnis aufzunehmen;
2. mit Wirkung 30.06.2020 die geleisteten Vordienste im Ausmaß von insgesamt 0 Jahre, 6 Monate und 21 Tage aus den in den Prämissen angeführten Gründen für den dienstrechtlichen und besoldungsmäßigen Aufstieg anzuerkennen;
3. festzuhalten, dass gemäß Artikel 28 der Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste die Zuweisung des Personals an die einzelnen Ämter, Dienststellen und Organisationseinheiten durch den Generalsekretär erfolgt;

visto il comma 4, del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, il quale prevede che in caso di assunzione a tempo determinato o con precettazione sono riconosciuti d'ufficio i servizi precedentemente prestati senza demerito nel medesimo ente a partire dal 01.02.1994 con qualifica funzionale corrispondente o superiore a quella relativa alla posizione della nuova assunzione;

accertato che, in base al sopra citato articolo, al dipendente possono essere riconosciuti i servizi prestati di 0 anni, 6 mesi e 21 giorni di servizio;

visto il nuovo regolamento organico del personale, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 46 del 17.09.2014;

visto il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015;

visti i pareri previsti dalle norme vigenti;

visto lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;

visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

#### LA GIUNTA MUNICIPALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di approvare per i motivi citati in premessa, in base al testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, l'assunzione del signor Peter Morandell in qualità di custode/portiere (2<sup>a</sup> qualifica funzionale) a partire dal 30.06.2020 fino al 11.10.2020 con contratto di lavoro a tempo determinato e servizio a tempo pieno;
2. di riconoscere con decorrenza 30.06.2020, per motivi citati in premessa, ai fini della progressione giuridica ed economica il servizio prestato precedentemente corrispondente complessivamente a 0 anni, 6 mesi e 21 giorni;
3. di dare atto che ai sensi dell'articolo 28 del regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi il segretario generale assegna con determina il personale ai singoli uffici, aree di servizio ed unità organizzative;

- |  |   |
|--|---|
| <p>4. festzuhalten, dass der erteilte Auftrag jederzeit wegen mangelnder Leistung, Einschränkung, Auflassung des Dienstes oder bei Beauftragung internen Personals widerrufen werden kann oder bei Nichtvorhandensein der Diensterfordernisse;</p> <p>5. folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung ab dem 30.06.2020 festzusetzen:</p> <p>Grundgehalt in der 2. Funktionsebene, untere Besoldungsstufe, Klasse 0/Anfangsgehalt</p> <p style="text-align: right;">8.778,36 €</p> <p>stipendio base nella 2<sup>a</sup> qualifica funzionale, livello retributivo inferiore, stipendio iniziale, classe 0</p> <p>zuzüglich Zweisprachigkeitszulage, 13. Monatsgehalt, Sonderergänzungszulage und Familienzulage, sofern zustehend, in der vorgesehenen Höhe;</p> | <p>4. di dare atto che l'incarico conferito potrà cessare in ogni momento per scarso rendimento, per mancanza, nonché diminuzione del lavoro o in caso di occupazione del posto da parte di personale interno;</p> <p>5. di fissare come segue il trattamento economico annuo a partire dal 30.06.2020:</p> <p>più l'indennità di bilinguismo, la 13<sup>a</sup> mensilità, l'indennità integrativa speciale e l'aggiunta di famiglia, se spettante, nelle misure previste;</p> |
|--|---|
- 
- |  |   |
|--|---|
| <p>6. zu bestimmen, dass die von Herrn Peter Morandell abzuleistende Probezeit gemäß Artikel 14 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, 30 Arbeitstage beträgt;</p> <p>7. die Ausgabe dem entsprechenden Kapitel der zugewiesenen Dienststelle des Haushaltes 2020 anzulasten;</p> <p>8. den Bürgermeister dieser Gemeinde, Wilfried Trettl, zu ermächtigen, den entsprechenden Arbeitsvertrag zu unterzeichnen;</p> <p>9. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln;</p> <p>10. ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss von jedem Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist desselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss eingelegt werden kann; ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.</p> | <p>6. di stabilire che il signor Peter Morandell deve prestare un periodo di prova di 30 giorni lavorativi ai sensi dell'articolo 14 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015;</p> <p>7. di imputare la spesa sul relativo capitolo dell'area di servizio assegnata del bilancio 2020;</p> <p>8. di autorizzare il Sindaco di questo Comune, Wilfried Trettl, alla stipula del contratto di lavoro;</p> <p>9. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;</p> <p>10. di dare atto che contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione della stessa ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2; entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.R.G.A. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.</p> |
|--|---|

Hashwert administratives Gutachten	LoCCybtIDVs3rcJ4zqPbKklh7dar4THtgV9Hof2X8 V8= Werner Natzler	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	5ypv07c5+UY5YObImgNIYnVYyNR5/gRbmq1nv MbCsdY= Stefano Tonelli	valore hash parere contabile

\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*



GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO  
GENERALE

Wilfried TRETTL

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

---

---

---

Veröffentlicht am 12.06.2020

Publicato il 12.06.2020

Vollstreckbar am 23.06.2020

Esecutivo il 23.06.2020